

# Valdi Chiana in Concerto

*nei suoni... nei luoghi... nella notte...*

2<sup>a</sup> edizione

10 - 11 - 26 luglio

2014



**Tenuta La Fratta**

Sinalunga

Siena

**Fattoria di Petrognano**

Pomino/Rufina

Firenze



con il patrocinio del



**Comune  
di Sinalunga**



**Comune  
di Rufina**

# Valdi Chjana in Concerto

*nei suoni... nei luoghi... nella notte...*

**2<sup>a</sup> edizione**

**10 - 11 - 26 luglio**

**2014**

**Tenuta La Fratta**

Sinalunga - Siena

**Fattoria di Petrognano**

Pomino/Rufina - Firenze

direzione artistica **Marco Tezza**

---

## **VALDICHIANA IN CONCERTO**

### **2ª Edizione**

La Fratta, giunta fino ai giorni nostri, pressoché intatta, con tutto il fascino delle sue strutture di fattoria, elegantissime e funzionali, propone, in un contesto paesaggistico unico al mondo, la seconda edizione di *"Valdichiana in concerto"*.

Artisti di fama internazionale saranno protagonisti di tre concerti en plein air e offriranno imperdibili e indimenticabili suggestioni in un luogo incantato come il territorio de La Fratta, sotto le stelle della Valdichiana e la fattoria di Petrognano abbracciata dalle dolci colline mugellane.

Come un tempo la fattoria era centro di una complessa organizzazione sociale e culturale, ci proponiamo con questa manifestazione di "armonizzare" escursionismo, enogastronomia e cultura, immersi nella tranquillità della campagna, per riposare, conoscere, pensare ed ascoltare... nei suoni, nei luoghi, nella notte...

## **VALDICHIANA IN CONCERT**

### **2<sup>nd</sup> Edition**

*La Fratta, with the elegant and functional charm of a working farm proposes the second edition of "Valdichiana in concerto" to take place in this unique country location.*

*Artists of international acclaim will be the main players in three unmissable, unforgettable open-air concerts, in the enchanting location of La Fratta, under the stars of Valdichiana and Petrognano Farm, where you experience the sweetness of the amazing Mugello hills around.*

*As once upon a time the farm was the epicentre of a complex sociocultural organisation, so with this concerts series, we will harmonise touring, wine, food and culture all while immersed in the peace of the countryside, resting, reflecting, listening..sinking into sounds, somewhere, at night..*

***Azienda Agricola Tenuta La Fratta***

---

---

È con grande piacere e una punta d'orgoglio che diamo ufficialmente il via alla seconda edizione del Festival "Valdichiana in concerto".

In un momento difficile per la Musica e per la Cultura tutta, invochiamo il diritto e il sogno di non credere che l'Italia, con il suo patrimonio artistico, di cui La Fratta fa degnamente parte, rimanga inerme alle politiche di non cultura che minano gravemente l'operato di chi vorrebbe restituirla al mondo ancora com'è nell'immaginario artistico di tutti. Fedeli dunque a questa forza che non vogliamo sia utopia, eccoci a presentare ancora un Festival, a suonare ancora, a sognare ancora con l'aiuto di artisti di prim'ordine. Sia questa, per essi al loro ritorno e per voi tutti testimoni di tanto valore, un'occasione per poter annoverare il Festival "Valdichiana in concerto" tra le riprove che questo Paese non ha smesso di essere culla culturale, musicale, paesaggistica, culinaria e umanistica. Gli artisti che ci faranno compagnia in questi giorni ci stanno credendo con noi, e noi siamo qui per ascoltarli.

Buon Festival a tutti!

*It is with great pride and joy that we officially start the second edition of "Valdichiana in concerto".*

*This is a difficult moment for Music and Culture and we hold on to the dream that Italy and its artistic wealth (La Fratta playing its worthy part) can defend itself against the politics of "nonculture".*

*These politics threaten the actions of those wishing to give artistic wealth back to the world in the artistic imaginations of us all. Faithful to this idea, we are not looking for utopia, but simply presenting a Festival allowing us to both play and dream once again with the help of first-class artists. We hope that this can be an occasion, both for the artists and for you all, to count the "Valdichiana in concerto" festival among the attempts to prove that Italy has not stopped being the cradle of culture, music, landscape, cuisine and humanity. The artists who will accompany us on this journey hold the same beliefs as us, and we'll be there to listen to them.*

*Enjoy the Festival!*

**Artistic Director: Marco Tezza**

---

---

**10 Luglio ore 21,30**

Tenuta La Fratta - Sinalunga - Siena

## **Sergio Marchegiani**, *pianoforte*

### **“Nocturnes”**

**Fryderyk CHOPIN**

(1810-1849)

*Tre Notturmi op. 9*

- I. si bemolle minore
- II. Mi bemolle maggiore
- III. Si maggiore

*Tre Notturmi op. 15*

- I. Fa maggiore
- II. Fa diesis maggiore
- III. sol minore

*Notturmo op. 27 n. 1 in do diesis minore*

\*\*\*

*Notturmo op. 32 n. 1 in Si maggiore*

*Due Notturmi op. 48*

- I. do minore
- II. fa diesis minore

*Notturmo op. 55 n. 1 in fa minore*

*Due Notturmi op. 62*

- I. Si maggiore
  - II. Mi maggiore
-



### **Sergio Marchegiani, pianoforte**

*“Un’ora stellare di musica per pianoforte... Chi non l’ha vissuta, ha perso un’occasione. Rimane solo da augurarsi di poterlo ascoltare di nuovo”* (Tölzer Kurier); *“Trionfo di Marchegiani a Berlino”* (La Stampa); *“Sergio Marchegiani, per sua natura, è una mente ragionante al pianoforte... lasciava percepire una malinconia sublimata con straordinaria abilità”* (Berliner Morgenpost).

Da molti anni Sergio Marchegiani svolge un’intensa attività concertistica che lo ha portato a suonare in tutta Europa, in Nord e Sud America, in Asia e Australia e ad esibirsi nelle sale più importanti: Sala Grande della *Carnegie Hall* a New York, Sala Grande della Philharmonie a Berlino, *Sala d’Oro* del Musikverein e Sala Grande del Konzerthaus a Vienna, Rudolfinum e Smetana Hall a Praga, *Gasteig* a Monaco di Baviera, Sala São Paulo a San Paolo del Brasile e inoltre a Roma, Milano, Barcellona, Parigi, Oslo, Stoccolma, Mosca, San Pietroburgo, Montreal, Vancouver, Los Angeles, Philadelphia, Città del Messico, Montevideo, Seoul, Nanchino, Hong Kong, Bangkok, Singapore, Adelaide, ecc.

Si è esibito come solista con importanti orchestre come i Berliner Symphoniker, la Budapest Symphony Orchestra, il New York Symphonic Ensemble, la Prague Radio Symphony Orchestra, l’Orchestra Sinfonica dello Stato del Messico e la Thailand Philharmonic Orchestra.

Ha registrato per emittenti televisive e radiofoniche nazionali in Italia (RAI Radio3), Francia (Radio France, in diretta nazionale dalla Roque d’Anthéron), Repubblica Ceca (Radio3, in diretta nazionale dalla Dvořák Hall), Messico, Russia, Germania, Hong Kong, ecc.

Nel 2013 l’etichetta Amadeus-Rainbow ha pubblicato un doppio CD con l’integrale dei *Notturmi* di Chopin.

Il suo repertorio spazia da Bach alla musica contemporanea ma negli ultimi anni ha lavorato in particolare su Chopin, autore prediletto del quale è interprete assai apprezzato da pubblico e critica internazionale: *“Sergio Marchegiani appare in perfetta comunione con Chopin che interpreta con rara maestria”* (La Provence); *“Sergio Marchegiani e i Notturmi incantatori...”*

*Le sue mani fluttuano sulla tastiera aprendo uno spazio senza tempo, sovra-dimensionato*" (La Marseillaise). Nel 2010 è stato invitato a suonare per il bicentenario chopiniano al *Festival di Nohant* insieme a celebrati solisti come Kissin, Ciccolini e Berezovsky.

All'attività solistica affianca la passione per la musica da camera, collaborando con musicisti come Bruno Canino, Marco Schiavo, Simonide Braconi, Adrian Pinzaru, il Quartetto de I Solisti di Mosca e il Bochmann Quartet. Da molti anni collabora inoltre con il compositore Alberto Colla, del quale è divenuto il principale interprete delle opere per pianoforte eseguendo la prima assoluta di moltissimi brani.

Alessandrino, inizia lo studio del pianoforte all'età di cinque anni e si esibisce in pubblico per la prima volta a dieci. Si diploma al Conservatorio "A. Vivaldi" di Alessandria con Giuseppe Binasco, un allievo di Arturo Benedetti Michelangeli e di Alfred Cortot.

Si perfeziona a Milano con Ilonka Deckers Kűszler, grande didatta ungherese erede diretta della scuola pianistica di Franz Liszt, e con Marian Mika, pianista polacco proveniente dalla scuola di Paderewski; hanno inoltre contribuito alla sua formazione Alexander Lonquich e Bruno Canino.

Attualmente insegna pianoforte principale al Conservatorio "A. Vivaldi" di Alessandria; è spesso invitato a far parte della giuria in Concorsi Pianistici e tiene masterclass in tutto il mondo.

### **Sergio Marchegiani, piano**

*"A stellar hour of piano music... Those who did not witness it missed an opportunity. We only hope to listen to him again"* (Tölzer Kurier); *"Marchegiani's triumph in Berlin"* (La Stampa); *"By his own nature Sergio Marchegiani is a thinking mind on piano... he let perceives a melancholy he exalted with extraordinary ability and extreme caution"* (Berliner Morgenpost).

Since many years Mr Marchegiani performs an intense concert activity all over Europe, North and South America, Asia and Australia. He performed in the most prestigious theatres and concert halls such as: *Stern Auditorium* at the Carnegie Hall in New York, Big Hall at the Philharmonie in Berlin, *Golden Hall* at Musikverein and Konzerthaus in Vienna, Rudolfinum and Smetana Hall in Prague, Gasteig in Munich, Sala São Paulo in Brasil as well as in Rome, Milan, Barcelona, Paris, Oslo, Stockholm, Moscow, St. Petersburg, Montreal, Vancouver, Los Angeles, Philadelphia, Mexico City, Montevideo, Seoul, Nanjing, Hong Kong, Bangkok, Singapore, Adelaide, etc.

He played as soloist with Berliner Symphoniker, Budapest Symphony Orchestra, Prague Radio Symphony Orchestra, New York Symphonic Ensemble, Mexico State Symphony Orchestra, Thailand Philharmonic Orchestra and Torino Philharmonic Orchestra.

Mr. Marchegiani recorded for important National TV and Radio channels in Italy (RAI Radio 3), France (Radio France, live from Roque d'Anthéron), Czech Republic (Radio3, live from Dvořák Hall), Mexico, Russia, Germany, Hong Kong, etc. On 2013 Amadeus-Rainbow label released a double cd with Chopin *Complete Nocturnes*.

His repertoire ranges from Bach to contemporary music but recently he worked especially on Chopin music, his dearest author; nowadays Mr.



Marchegiani is an acclaimed performer of Chopin by audience and critic all over the world: *"Marchegiani seems perfectly commune with Chopin he plays with rare mastery"* (La Provence); *"Sergio Marchegiani and the spellbinding Nocturnes... Chopin Nocturnes were masterfully performed... his hands floats on the keyboard opening an out of time, oversized space"* (La Marseillaise).

In 2010 he was invited to play at *Nohant Festival* for Chopin's 200° birth anniversary together with acclaimed soloists such as Kissin, Ciccolini and Berezovsky.

Also a keen chamber musician, he performed with renowned musicians as Bruno Canino, Marco Schiavo, Simonide Braconi, Adrian Pinzaru, Moscow Soloists Quartet and Bochmann Quartet.

Since many years he also works with the Italian composer Alberto Colla, becoming his main piano performer and performing several World Première of Colla's solo pieces, chamber and orchestral music. *"Sergio Marchegiani proved to be an extraordinary performer of Colla's music, technically and stylistically impeccable and with a warm, chiselled sound."* (Alberto Cima on *La Provincia*).

Born in Alessandria, Mr. Marchegiani began his piano studies at age 5 and performed his first solo recital when he was 10. He studied with Giuseppe Binasco (who trained under Arturo Benedetti Michelangeli and Alfred Cortot guidance), Ilonka Deckers Kűszler (great Hungarian piano teacher coming directly from Franz Liszt pianistic school), the Polish pianist Marian Mika (coming from Paderewski pianistic school), Alexander Lonquich and Bruno Canino.

Currently he teaches piano at "A. Vivaldi" Conservatory in Alessandria; he is in frequent demand for master classes, lectures and piano competition adjudication all over the world.

**[www.sergiomarchegiani.it](http://www.sergiomarchegiani.it)**

---

**11 Luglio ore 21,30**

Tenuta La Fratta - Sinalunga - Siena

# Carles Lama e Sofia Cabruja

*duo pianistico*

## **“SERANATA ESPAÑOLA”**

**Moritz MOSZKOWSKI**

(1854-1928)

*Tre Nuove Danze Spagnole*

Allegro ma non troppo

Andante con moto

Habanera. Allegretto

**Daniel BASOMBA**

(1969)

*Don Quijote: El caballero de la triste figura*

Penetrando en la Quimera

Contra el mundo

Canción del loco enamorado

Gran burlesca

Muerte

\*\*\*

**Isaac ALBÉNIZ**

(1860-1909)

*Dalla “Suite española”*

Cádiz

Sevilla

Aragón

Castilla

**Manuel DE FALLA**

(1876-1946)

*Due Danze da “La vida breve”*

---



**CARLES LAMA e SOFIA CABRUJA, *duo pianistico***

Carles Lama e Sofia Cabruja rappresentano un modello di talento artistico nel mondo della musica classica e uno dei duo pianistici più riconosciuti in Europa.

Acclamati da pubblico e critica per la loro capacità straordinaria di commuovere gli ascoltatori, il duo presenta una sincronizzazione spettacolare e una rarissima intesa reciproca.

Carles e Sofia hanno ottenuto l'elogio della critica per la loro tecnica brillante, la passione, la qualità ineguagliata del suono e l'infinita eleganza dell'esecuzione.

Con una profonda conoscenza di tutti i generi della musica classica, Carles e Sofia hanno sviluppato uno stile unico nell'interpretazione del repertorio a quattro mani. Il duo possiede grande varietà di colori orchestrali, un fraseggio particolarmente naturale e un cantabile impressionante, uniti ad un profondo senso di consapevolezza armonica.

Dal 1987, anno in cui hanno cominciato a suonare insieme, la carriera internazionale di Carles e Sofia li ha portati ad esibirsi in sedi importanti quali Carnegie Hall (New York), Kolarac Memorial Hall (Belgrade), Teatro Solís (Montevideo). Suonano regolarmente in capitali internazionali come Parigi, Londra, Madrid, Bruxelles, Roma, Barcellona, Milano, Praga, Belgrado, Tokyo, Kuala Lumpur, Shanghai, S. Pietroburgo, Mosca, Buenos Aires in recital a quattro mani o insieme ad orchestre tra cui la London City Chamber Orchestra, Orquestra Sinfònica de Sao Paulo, Orchestre de Chambre du Namurois, Tokio Chamber Orchestra, Malaysia Philharmonic Orchestra e Hermitage State Orchestra.

Nati entrambi a Girona (Catalogna, Spagna) hanno mostrato eccezionali doti musicali sin da giovanissimi. Dopo il diploma presso il Conservatorio di Barcellona hanno continuato la loro formazione musicale, dapprima presso la Ecole Normale di Parigi e successivamente presso la Hartt School of Music (Università di Hartford, USA). I professori che li hanno influenzati maggiormente sono la pianista russa Nina Svetlanova e il pianista brasiliano Luiz de

Moura Castro.

Il loro repertorio spazia da Bach al 21° secolo e include tutti i pezzi principali per piano a quattro mani unitamente alle trascrizioni dall'orchestra più brillanti e impegnative. Il duo ha inoltre stretto relazioni con molti compositori contemporanei come John Carmichael e Daniel Basomba che, dopo averli ascoltati, hanno creato pezzi appositamente per loro.

Carles e Sofia sono acclamati artisti della casa discografica "KNS-Classical", la discografia include la Fantasia di Schubert in Fa Minore, i Valzer di Brahms Op. 39, la Suite di Rachmaninov Op. 11 e l'intera opera di pezzi a quattro mani del compositore australiano John Carmichael.

Carles e Sofia sono impegnati in diverse attività volte a promuovere e diffondere la musica classica e i suoi artisti, avendo fondato e sviluppato diverse serie di concerti, festival e programmi televisivi.

In virtù della loro passione per la formazione, sono stati invitati a tenere conferenze, lezioni e Masterclasses presso diversi Paesi europei ed Asiatici come Italia, Grecia, Germania, Francia, Cina, Giappone e Singapore.

Carles e Sofia sono da sempre attivi nel supporto alle cause sociali. Nel 2001, Sua Altezza Reale Margarita de Borbón li ha insigniti di un'onorificenza speciale per UNICEF, come riconoscimento del loro impegno umanitario.

Carles & Sofia sono "Steinway Artists".

### **CARLES LAMA and SOFIA CABRUJA, *piano duo***

Carles Lama and Sofia Cabruja are a paragon of artistic talent in the world of classical music and one of Europe's most renowned piano duos.

Acclaimed by both the public and critics alike as two musicians with an extraordinary capacity to move an audience to tears, the duo also exhibits a spectacular synchronisation and a very rare mutual understanding. Carles and Sofia have gained critical acclaim for their brilliant technique, passion, unparalleled quality of sound and infinite elegance.

With a profound knowledge of all classical music genres, Carles & Sofia have developed a unique style in the interpretation of the repertoire for four hands. The duo possesses a diverse range of orchestral colours, a very natural phrasing and an impressive singing tone, together with a deep sense of harmonic consciousness.

Since 1987 when they began playing together, Carles and Sofia's international career has led them to appear in famous venues like Carnegie Hall (New York), Kolarac Memorial Hall (Belgrade) or Teatro Solís (Montevideo). They regularly perform in world capitals such as Paris, London, Madrid, Brussels, Rome, Barcelona, Milan, Prague, Belgrade, Tokyo, Kuala Lumpur, Shanghai, St. Petersburg, Moscow or Buenos Aires in recital for four hands or with orchestras including London City Chamber Orchestra, Orquestra Simfónica de Sao Paulo, Orchestre de Chambre du Namurois, Tokio Chamber Orchestra, Malaysia Philharmonic Orchestra and Hermitage State Orchestra.

Both were born in Girona (Catalonia, Spain) and showed exceptional musical talent early on. After graduating college in Barcelona Conservatory, they continued their musical training, first in the Ecole Normale in Paris, then at Hartt School of Music (University of Hartford, USA). The two professors who had the greatest influence on the duo are the Russian pianist Nina Svetlanova and the Brazilian pianist Luiz de Moura Castro.

Their repertoire ranges from Bach to 21st century and includes all major works for piano four hands together with the most brilliant and demanding orchestral transcriptions. They also have developed a very close relationship with many contemporary composers, like John Carmichael or Daniel Basomba, who, after listening to the duo, created works especially for them. Carles and Sofia are acclaimed recording artists of the KNS-classical label with a discography including Schubert's Fantasy in F Minor, Brahms'Waltzes Op. 39, Rachmaninov's Suite Op. 11 or the complete works for four hands by Australian composer John Carmichael.

Carles and Sofia are also involved in a variety of different efforts geared towards promoting and spreading classical music and classical artists, having founded and developed different series of concerts and festivals, along with TV projects.

As a part of their passion for education, they have been invited to lecture and teach Masterclasses in many different European and Asian countries, including Italy, Greece, Germany, France, China, Japan and Singapore.

Carles and Sofia have always been committed to helping with social needs. In 2001, Her Royal Highness Margarita de Borbón presented to them an honorary distinction from UNICEF, in recognition of their humanitarian efforts. Carles & Sofia are Steinway Artists.

**[www.carlesandsafia.com](http://www.carlesandsafia.com)**

---

**26 Luglio ore 21,30**

Fattoria di Petrognano - Pomino/Rufina - Firenze

# Alexander Tutunov, *pianoforte*

**Johan Sebastian BACH**

(1685-1750)

*Choral Prelude "Ich ruf' zu Dir, Herr Jesu Christ"*

(arr. by A. Henderson)

**Johannes BRAHMS**

(1833-1897)

*Intermezzi, Op. 118, N. 1 & 2*

**Ludwig van BEETHOVEN**

(1770-1827)

*Sonata Op. 111, N. 32 in do minore*

Maestoso. Allegro con brio ed appassionato

Arietta. Adagio molto semplice e cantabile

\*\*\*

**Michail Ivanovič GLINKA**

(1804-1857)

*Notturmo "Farewell"*

**Pëtr Il'č ČAJKOVSIJ**

(1840-1898)

*Romanza, op. 51 No. 5*

**Sergej PROKOF'EV**

(1891-1953)

*"Romeo bids Juliet Farewell" dai 10 pezzi per pianoforte op. 75*

*Sonata No. 7 in Sib maggiore, op. 83*

Allegro inquieto

Andante caloroso

Precipitato

---



**ALEXANDER TUTUNOV, *pianoforte***

È riconosciuto come uno dei virtuosi più importanti della ex Unione Sovietica. Primo Premio al Concorso Pianistico Nazionale bielorusso e vincitore del Concorso Pianistico Nazionale russo il suo stile è stato descritto dalla cultura sovietica come "esilarante e ispirato, dimostrando un talento unico".

Tutunov suona regolarmente in Europa, Cina, Messico e Stati Uniti come solista e con orchestra ed è chiamato in giuria in concorsi pianistici internazionali.

Le sue registrazioni includono il Concerto per Pianoforte e Orchestra di Peter Sacco con la nazionale ceca Symphony Orchestra (Albany Records), Sonatas & Affreschu - Trio e Songs di Lev Abeliovich (Altarus Records).

Tutunov è laureato con lode presso la Scuola Centrale di Musica del Conservatorio di Mosca e alla University of North Texas. Premiato con il diploma di laurea con lode concertistica dal Conservatorio di Stato bielorusso ha insegnato al College of Music di Minsk, alla University of North Texas e Illinois Wesleyan University.

Alexander Tutunov ora vive a Ashland, dove è docente di Pianoforte e Artist in Residence alla Southern Oregon University. E' inoltre Artist in Residence presso l'Università dell'Alaska sud-est e direttore artistico dell'International SOU Piano Institute.

Recentemente è stato nominato Direttore del cino-americano International Piano Institute a Chengdu in Cina.

**ALEXANDER TUTUNOV, *piano***

Alexander Tutunov is widely recognized as one of the most outstanding virtuosos of the former Soviet Union. First Prize winner of the Belarusian National Piano Competition and winner of the Russian National Piano Competition, Tutunov's playing was described by Soviet Culture, Moscow, as "exhilarating and inspired, and which demonstrated a unique talent".

Dr. Tutunov maintains a busy performing schedule in Europe, China, Mexico, and the United States as a recitalist, soloist with orchestra, and on radio and

television. Dr. Tutunov is also in demand as an adjudicator for piano competitions.

Tutunov's recording of the Abellovich Piano Concerto was featured as part of the Emmy award winning soundtrack for the History Channel documentary, Russia: Land of Tsars, and his CD of the Tchaikovsky Concert Fantasy with the Russian Philharmonic Orchestra was produced in January 2008. Other recordings include: Concerto for Piano & Orchestra by Peter Sacco with the Czech National Symphony Orchestra (Albany Records) and the solo piano works of Lev Abellovich Sonatas & Frescoes, Trio, Songs (Altarus Records).

Tutunov graduated magna cum laude from the Central Music School of the Moscow Conservatory (studies with Anna Artobolevskaya and Lev Naumov) and University of North Texas (piano studies with Joseph Banowetz). Awarded his doctoral diploma with honors in concert performance from the Belarusian State Conservatory, Dr. Tutunov has taught at the Minsk College of Music, the University of North Texas, and Illinois Wesleyan University.

Alexander Tutunov now lives in Ashland, where he is Professor of Piano and Artist in Residence at Southern Oregon University. A successful piano pedagogue, he continues to prepare award-winning students. Dr. Tutunov is Artist in Residence at the University of Alaska Southeast, Artistic director of the SOU International Piano Institute, and was recently named the Director of the Chinese-American International Piano Institute in Chengdu, China.

**[www.tutunov.com](http://www.tutunov.com)**





In occasione degli eventi la Tenuta della Fratta mette a disposizione degli ospiti le strutture dell'Azienda Agrituristica.

Nelle diverse serate sarà allestito un Buffet freddo "**Speciale pre-concerto**" con: insalata di farro, pasta fredda, vitel tonn , affettati di cinta, etc, al prezzo di € 15,00

La Pizzeria Due Apostoli  
sar  disponibile per una pizza

Il Ristorante La Toraia  
praticher  uno sconto concerto del 10%  
sulla cena o pranzo

Biglietto di ingresso al concerto prezzo unico € 10,00



**Tenuta La Fratta**  
Sinalunga Siena



In occasione dell'evento sarà allestito un  
Buffet freddo "**Speciale pre-concerto**"

con:

insalata di farro, pasta fredda,  
vitel tonn , affettati di cinta, etc,

al prezzo di € 15,00

Biglietto di ingresso al concerto prezzo unico € 10,00



**Fattoria di Petrognano**  
Pomino/Rufina - Firenze

---



*info e prenotazioni:*

**Tel. 347.9804601**

**TENUTA LA FRATTA**

**[www.tenutalafratta.it](http://www.tenutalafratta.it) / [www.latoraiia.com](http://www.latoraiia.com)**

**FATTORIA DI PETROGNANO**

**[www.locandadipraticino.com](http://www.locandadipraticino.com)**

*Direzione artistica:*

**MARCO TEZZA**

**[www.marcotezza.com](http://www.marcotezza.com)**

*con il patrocinio di:*



**Comune  
di Sinalunga**



**Comune  
di Rufina**

